



# HANDLEIDING VOOR DE GEBRUIKER

## 9850 MK 2 HYBRIDE CONTROLEPANEEL



## Contents

|   |    |   |    |
|---|----|---|----|
| 1. Introductie .....  | 3  | 3. Na een alarmmelding .....            | 16 |
| Het systeem .....   | 3  | Brandalarm .....                        | 16 |
| De codebediendelen .....  | 3  | Het systeem uitschakelen .....          | 16 |
| Afstandsbediening 725r .....  | 6  | Het systeem herstellen .....            | 16 |
| Over deze handleiding .....   | 6  | Systeemherstel door de gebruiker .....  | 17 |
| 2. Dagelijkse routine .....   | 7  | 4. Speciale functies .....              | 18 |
| Hoe weet ik of het systeem werkt? .....   | 7  | Inleiding .....                         | 18 |
| Het inschakelen van het systeem .....   | 7  | Zones overbruggen bij inschakelen ..... | 18 |
| Vertraagd inschakelen .....   | 8  | 24-uurs zones overbruggen .....         | 19 |
| Het overschrijden van de uitlooptijd .....  | 8  | Toegangscodes wijzigen .....            | 19 |
| Inschakelen met de laatste deur .....   | 9  | Dwangcode .....                         | 20 |
| Inschakelen met een uitloopknop .....   | 9  | Toegangscodes .....                     | 20 |
| Gedeeltelijk inschakelen .....  | 10 | Gebruikersnamen wijzigen .....          | 21 |
| Direct inschakelen .....  | 10 | Het logboek .....                       | 21 |
| Inschakelen vanaf een inschakelpaneel .....   | 10 | Logcodes en hun betekenis .....         | 22 |
| Inschakelen met een sleutelschakelaar .....   | 11 | Systeemtijd en -datum instellen .....   | 23 |
| Inschakelen met afstandsbediening 725r .....  | 11 | Deurbel in-/uitschakelen .....          | 24 |
| Het systeem schakelt niet in .....  | 12 | Het systeem testen .....                | 24 |
| Overige problemen .....   | 12 | Sirenes testen .....                    | 24 |
| Wat te doen als  en  branden? ..... | 13 | Looptest .....                          | 24 |
| Het uitschakelen van het systeem .....  | 14 | Oproep naar <Downloader> .....          | 25 |
| Uitschakelen met een sleutelschakelaar .....  | 14 | Aantekeningen .....                     | 26 |
| Uitschakelen via het codebediendeel of  |    | Aantekeningen .....                     | 27 |
| inschakelpaneel .....   | 14 |   |    |
| Uitschakelen met afstandsbediening 725r .....   | 14 |   |    |
| Als u de inlooptijd overschrijdt .....  | 15 |   |    |
| Opzettelijk een alarmmelding veroorzaken .....  | 15 |   |    |
| Het melden van een overval .....  | 15 |   |    |
| Het melden van brand .....  | 15 |   |    |
| Dwangcode .....   | 15 |   |    |

9850 Mk2 Hybride controlepaneel - Handleiding voor de gebruiker.

© Cooper Security Ltd. 2001

Alles is in het werk gesteld om er voor te zorgen dat de inhoud van deze handleiding correct is, fouten en weglatingen uitgezonderd. Echter, noch de samenstellers, noch Cooper Security zullen enige aansprakelijkheid accepteren voor verlies of beschadiging, direct of indirect mogelijk door deze handleiding ontstaan. De inhoud van deze handleiding kan zonder voorafgaande aankondiging aan de laatste stand van zaken worden aangepast.

Gedrukt en uitgegeven in het V.K.

# 1. Introductie

## Het systeem

De beveiligingssystemen van het type 9850 omvatten een controlepaneel, een of meer codebediendelen en diverse detectoren.

Het controlepaneel is een stalen kast waarin zich de elektronica, de voeding, de noodstroomaccu en eventueel een telefoonkiezer bevinden. Het controlepaneel wordt meestal op een veilige plaats uit het zicht gemonteerd (bijv. in de meterkast).

De detectoren worden op verschillende plaatsen in het pand gemonteerd en vormen de zogenaamde zones. Indien een detector wordt geactiveerd (bijv. door een bewegend persoon), dan zendt die detector een signaal naar het controlepaneel. Of het systeem hierop zal reageren hangt er vanaf of het systeem is ingeschakeld of niet.

Indien ingeschakeld geeft het systeem een alarmmelding wanneer een detector wordt geactiveerd. Die melding kan gaan via een sirene of flitser aan de buitenkant van het pand, of als een onhoorbaar signaal van de telefoonkiezer via de telefoonlijn naar een alarmcentrale. Wanneer het systeem niet is ingeschakeld ontstaat er geen alarmmelding indien een detector wordt geactiveerd.

Het systeem kent verschillende niveaus; niveau A, B,C en D. Niveau A betreft het totale systeem en bewaakt het gehele gebied waarop het systeem betrekking heeft. De niveaus B, C en D betreffen een deel van het systeem terwijl de rest uitgeschakeld blijft. Het systeem geeft een alarmmelding wanneer iets of iemand een detector activeert die tot het ingeschakelde niveau behoort. Tijdens de installatie programmeert de installateur, in overleg met u, de indeling van de zones per niveau.

Uw bewakingssysteem kan zones bevatten voor 24-uurs- en overvalalarm. Indien deze zones worden geactiveerd genereert het systeem een alarmmelding, of het ingeschakeld is of niet.

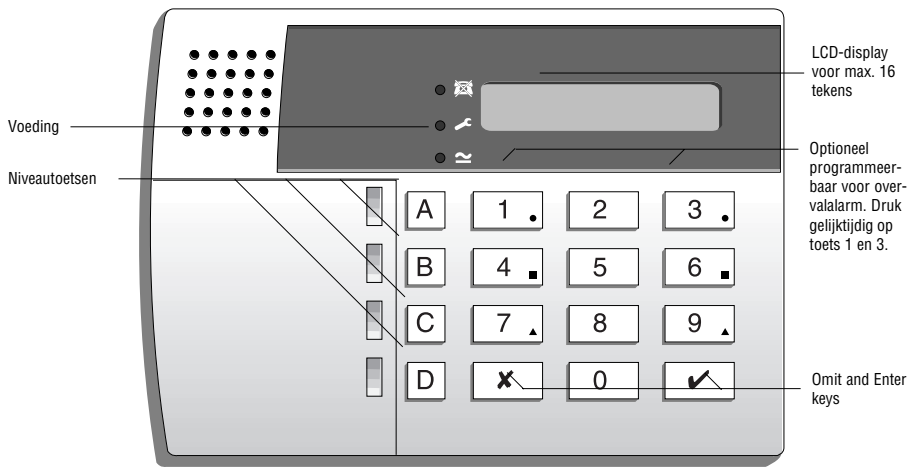
## De codebediendelen

In uw beveiligingssysteem kunnen twee soorten codebediendelen worden opgenomen: Type 9930 met een LCD display en type 9925 als inschakelpaneel zonder display. Met beide kunt het systeem in- en uitschakelen. Met type 9930 kunt u bovendien het logboek uitlezen en kleine aanpassingen in het systeem aanbrengen.

U moet altijd op een van de codebediendelen uw unieke toegangscode intoetsen voordat het systeem enig commando zal accepteren. Het systeem

herkent acht verschillende toegangscode's en kan dus worden in- en uitgeschakeld door acht verschillende gebruikers.

Afb. 1 en 2 tonen de codebediendelen in detail.



Afb 1. 9930 codebediendeel met LCD-display.

Het display toont de status van de detectoren/zones, sabotagebeveiliging en andere voorkomende informatie.

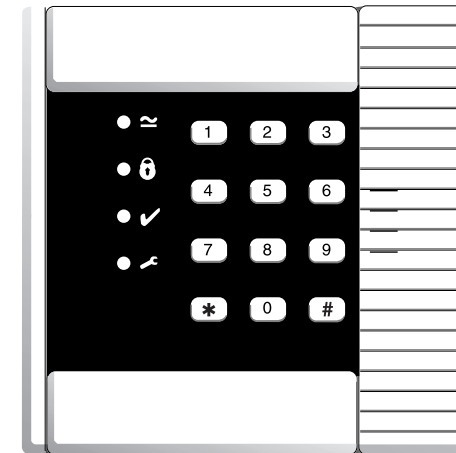
- ☒ Brandt continu als de aangesloten telefoonlijn niet juist functioneert.
- 🔧 Brandt continu als een monteur of installateur het systeem moet controleren.
- ⚡ Brandt continu als de netspanning (220 V) aanwezig is. Knippert als het systeem gebruik maakt van de noostroomaccu.

Met de toetsen kunt u uw toegangscode invoeren en het systeem in- en uitschakelen. Bepaalde toetsen gebruikt u om sommige functies in- en uitschakelen.

#### Toets Gebruikt u voor:

- A Systeem inschakelen op niveau A (totale systeem).
- B Systeem inschakelen op niveau B.
- C Systeem inschakelen op niveau C.
- D Systeem inschakelen op niveau D.
- 4 Wijzigen toegangscode's voor gebruikers.
- 5 Tonen van de laatste 250 gebeurtenissen binnen het systeem.

- 6 Instellen tijd/datum. Het logboek maakt gebruik van deze instellingen.
- 7 In-/uitschakelen deurbelfunctie.
- 8 Testen sirenes en flitser.
- 9 Testen detectoren (zie '4 Speciale functies').
- ✗ Systeem inschakelen waarbij bepaalde zones worden overbrugd/uitgesloten, of functioneert als 'Esc.'-toets tijdens het invoeren van commando's.
- ✓ Accepteren van programmeer- en in-/uitschakelcommando's.



Afb 2. 9925 In-/Uitschakelpaneel.

Inschakelpaneel 9925 geeft de onderstaande informatie:

- ⚡ Brandt continu als netspanning (220 V) aanwezig is. Knippert als het systeem gebruik maakt van de noostroomaccu.
- 🔒 Brandt continu als het systeem is ingeschakeld (afhankelijk van de instellingen waarmee de installateur uw systeem heeft geprogrammeerd).
- ✓ Brandt als het systeem ingeschakeld kan worden (zones O.K.).
- 🔧 Brandt continu als een monteur of installateur het systeem moet controleren.

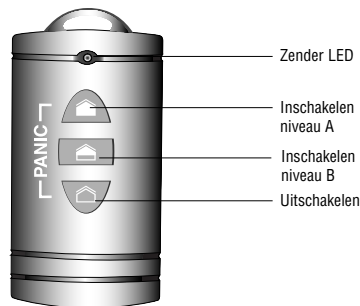
Met de toetsen kunt u uw toegangscode invoeren en het systeem in- en uitschakelen. Bepaalde toetsen gebruikt u om sommige functies in- en uitschakelen.

**Toets Gebruikt u voor:**

1. Systeem inschakelen op niveau A (totale systeem).
2. Systeem inschakelen op niveau B.
3. Systeem inschakelen op niveau C.
4. Systeem inschakelen op niveau D.

**Afstandsbediening 725r**

Indien u systeem is uitgevoerd met een draadloze uitbreiding van het type 9955, dan kunt u afstandsbediening 725r gebruiken voor het in- en uitschakelen.



Afb 3. Afstandsbediening 725r.

De zendindicatie LED brandt wanneer u met een knop een signaal naar het systeem zendt. De knoppen hebben de volgende functies:

- Inschakelen op niveau A.
- Inschakelen op niveau B (gedeeltelijk ingeschakeld systeem).
- Systeem uitschakelen.
- + Wanneer u gelijktijdig op beide knoppen drukt maakt u een overvalmelding met bijbehorend alarmsignaal.

**Over deze handleiding**

Op de overige bladzijden vindt u een gedetailleerde beschrijving van het gebruik van uw systeem.

2. Dagelijks gebruik - Beschrijft hoe u het systeem in- en uitschakelt.
3. Na een alarmmelding - Vertelt hoe u de sirenes moet uitzetten na een alarmmelding, hoe u kunt zien wat de melding heeft veroorzaakt en hoe u het systeem herstelt zodat u het daarna weer kan inschakelen.
4. Speciale functies - Vertelt hoe u wat meer gespecialiseerde functies kunt gebruiken.

## 2. Dagelijkse routine

U kunt het systeem op verschillende manieren inschakelen. In alle gevallen (behalve als u een sleutelschakelaar of afstandbediening gebruikt) moet u uw persoonlijke code op het codebediendeel of inschakelstation intoetsen. Met de sleutelschakelaar gebruikt u een sleutel met een speciaal slot om uw pand in- en uit te gaan. De onderstaande paragraaf 'Het inschakelen van het systeem' beschrijft alle mogelijkheden. Vraag uw installateur naar de methode die het best op uw omstandigheden aansluit.

Tijdens de installatie programmeert de installateur een **uitlooproute**. Nadat u het systeem hebt ingeschakeld moet u het gebouw via deze voorgeschreven route verlaten. U moet ook de voorgeschreven inlooproute volgen als u het pand binnenkomt om het systeem uit te schakelen. Zodra u te lang over deze routes doet, of er van af wijkt zal het systeem een alarmmelding geven.

**Hoe weet ik of het systeem werkt?**

De lamp brandt altijd als het systeem op de netspanning staat aangesloten. Indien de lamp traag knippert is de netspanning weggevallen en draait het systeem op de noodstroomaccu. Wanneer de lamp uit is functioneert het systeem in zijn geheel niet.

Als u een codebediendeel type 9930 hebt, kunt u op het display zien op welk niveau het systeem is ingeschakeld. Echter, de installateur kan het systeem programmeren om deze mededeling niet continu te tonen. Overleg hierover met uw installateur.

Als u een inschakelpaneel type 9925 hebt, brandt de lamp als het systeem is ingeschakeld.

Als u het systeem en de detectoren wilt testen, raadpleeg "4. Speciale functies - Het systeem testen" op blz. 24.

**Het inschakelen van het systeem**

U kunt uw bewakingssysteem op verschillende manieren inschakelen:

- Vertraagd inschakelen
- Inschakelen met de laatste deur
- Uitloopknop
- Gedeeltelijk inschakelen
- Inschakelen met sleutelschakelaar.

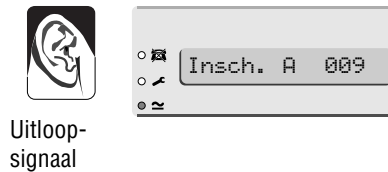
Vraag uw installateur welke methode is toegepast en raadpleeg de volgende bladzijden voor gedetailleerde informatie.

### Vertraagd inschakelen

Met deze methode schakelt het systeem pas in als een vooraf vastgestelde periode is verlopen nadat u het systeem hebt ingeschakeld. Overleg met de installateur hoeveel tijd u nodig hebt om na het inschakelen de laatste deur achter u te sluiten.

1. Sluit alle deuren en ramen.
2. Toets uw toegangscode op het codebediendeel.
3. Druk op de toets van het gewenste niveau.  
Opm.: Als u op ✓ drukt schakelt het systeem in op niveau A.

De uitlooptijd gaat in op het moment dat u op de ✓ of op de niveautoets drukt. Tijdens deze periode geeft het codebediendeel een continu waarschuwingssignaal.



Als u een onderbroken toon hoort, is een detector geactiveerd. (Zie ook 'Het systeem schakelt niet in' op blz. 12.)

4. Verlaat het gebouw via de voorgeschreven route en sluit de laatste deur.

Aan het eind van de uitloopperiode schakelt het systeem in en hoort u 2 piepjes. Het display van codebediendeel 9930 toont op welk niveau het systeem is ingeschakeld.



**Opm.:** Als u zich bedenkt tijdens het inschakelen van het systeem kunt u uw ID-code nog eens intoetsen.

### Het overschrijden van de uitlooptijd

Als aan het einde van de uitlooptijd iets of iemand een detector activeert geeft het systeem een alarmmelding en **schakelt niet in**. U kunt deze onnodige alarmmelding afbreken door onmiddellijk uw ID-code in te toetsen. Op het display kunt u zien welke zone(s) het probleem veroorzaakte(n).

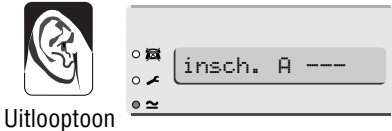
Als u een alarmmelding hebt afgebroken dient u het systeem te herstellen (zie 'Het systeem herstellen' op blz. 16) en de inschakelprocedure opnieuw te beginnen.

### Inschakelen met de laatste deur

Als u de laatste deur sluit zal het systeem inschakelen. Er is geen uitlooptijd.

1. Sluit alle deuren en ramen.
2. Toets uw toegangscode op het codebediendeel.
3. Druk op de toets van het gewenste niveau.

Het codebediendeel laat de continue uitlooptoon horen.



4. Verlaat het gebouw via de voorgeschreven route en sluit de laatste deur.

De uitlooptoon stopt en zeven seconden later schakelt het systeem in. Het codebediendeel geeft 2 piepjes en toont welk niveau is ingeschakeld.

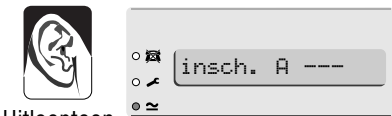


### Inschakelen met een uitloopknop

Een uitloopknop wordt over het algemeen aan de buitenkant van het pand naast de laatste deur gemonteerd. Door deze knop in te drukken schakelt u het gehele systeem in.

1. Sluit alle ramen en deuren.
2. Toets uw toegangscode op het codebediendeel.
3. Druk op de toets van het gewenste niveau.

Het codebediendeel laat de continue uitlooptoon horen.



4. Verlaat het gebouw via de voorgeschreven route en sluit de laatste deur
5. Druk op de uitloopknop (zie opm.)

De uitlooptoon stopt en zeven seconden later schakelt het systeem in. Het codebediendeel geeft 2 piepjes en toont welk niveau is ingeschakeld.



**Opm.:** Uw installateur kan het systeem geprogrammeerd hebben om na een vaste tijd in te schakelen, ook al hebt u de uitloopknop niet ingedrukt. Dit wordt vaak gedaan om te zorgen dat het gebouw bewaakt is, ook al vergeet u de knop in te drukken. Overleg hierover met uw installateur.

### Gedeeltelijk inschakelen

Uw installateur kan het systeem zodanig geprogrammeerd hebben, dat het systeem een deel van het gebouw bewaakt terwijl in andere ruimten mensen aanwezig zijn. Niveautoetsen B, C en D kunnen elk een deelgebied van het systeem inschakelen. Met de toets van niveau A schakelt u altijd het gehele systeem in. Overleg met uw installateur welke ruimten worden ingeschakeld met niveau B, C en D.

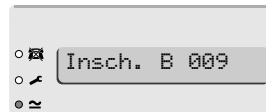
Om het systeem gedeeltelijk in te schakelen:

1. Sluit deuren en ramen van de te bewaken ruimten.
2. Toets uw toegangscode op het codebediendeel.
3. Druk op de toets van het gewenste niveau (B, C of D).

Het codebediendeel start de uitlooptoon voor deelschakeling (zie 'Direct inschakelen').



Uitlooptoon deelschakeling



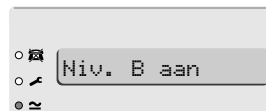
**Opm.:** Sommige niveaus kunnen geprogrammeerd zijn voor een stille inschakeling. In dat geval hoort u geen signaal van de codebediendeel of de interne sirene.

4. Verlaat het gebouw via de voorgeschreven route en sluit de laatste deur.

De uitlooptoon stopt en het systeem schakelt in. Het codebediendeel geeft 2 piepjes en toont welk niveau is ingeschakeld.



"piep piep"



### Direct inschakelen

Het kan zijn dat de ruimten die onder een gedeeltelijke inschakeling vallen geen uitlooptoon of laatste deur (nodig) hebben. In dergelijke gevallen kan de installateur de niveaus B, C en D voorzien van de functie 'Direct inschakelen'. Het systeem schakelt dan in zodra u op de niveautoets drukt. Ter bevestiging hoort u 2 piepjes.

Opm.: 'Direct inschakelen' is niet beschikbaar voor niveau A (geheel inschakelen).

### Inschakelen vanaf een inschakelpaneel

Met inschakelpaneel 9925 kunt u het systeem in- en uitschakelen op bijna dezelfde manier als met codebediendeel 9930. Het inschakelpaneel heeft echter geen display en geen toetsen A t/m D.

Om het gehele systeem in te schakelen:

1. Sluit alle deuren en ramen.
2. Toets uw toegangscode gevolgd door 1 (of #).
3. Verlaat het gebouw en sluit de laatste deur.

Nadat het systeem de geprogrammeerde instellingen doorlopen heeft schakelt het in en hoort u ter bevestiging 2 piepjes.

Om het systeem gedeeltelijk in te schakelen:

1. Sluit alle deuren en ramen.
2. Toets uw toegangscode gevolgd door:
  - Of** druk op '2' om niveau B in te schakelen,
  - Of** druk op '3' om niveau C in te schakelen,
  - Of** druk op '4' om niveau D in te schakelen.

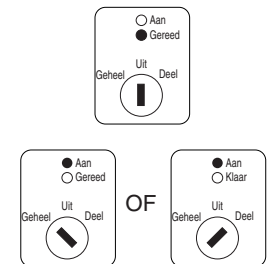
Nadat het systeem de geprogrammeerde instellingen doorlopen heeft schakelt het in en hoort u ter bevestiging 2 piepjes.

### Inschakelen met een sleutelschakelaar

1. Sluit alle deuren en ramen.

Het Gereed-lampje van de sleutelschakelaar behoort te branden om aan te geven dat alle detectoren/zones gereed zijn.

(Niet alle sleutelschakelaars hebben zo'n lampje.)




2. **Of** draai de sleutelschakelaar naar 'Geheel' voor niveau A.  
**Of** draai de sleutelschakelaar naar 'Deel' voor niveau B.
3. Verlaat het gebouw en sluit de laatste deur. Het Aan-lampje van de sleutelschakelaar gaat branden en u hoort 2 piepjes ter bevestiging dat het systeem is ingeschakeld.

### Inschakelen met afstandsbediening 725r


Als uw systeem is voorzien van een draadloze uitbreiding, dan kunt u afstandsbediening 725r gebruiken om het systeem in te schakelen.

Om het gehele systeem in te schakelen:

1. Sluit alle deuren en ramen.
2. Druk op .
3. Verlaat het gebouw en sluit de laatste deur.

Nadat het systeem de geprogrammeerde instellingen doorlopen heeft schakelt het in en hoort u ter bevestiging 2 piepjes.

Om het systeem gedeeltelijk in te schakelen:

1. Sluit alle deuren en ramen.
2. Druk op .




Nadat het systeem de geprogrammeerde instellingen doorlopen heeft schakelt het in op niveau B en hoort u ter bevestiging 2 piepjes.

### Het systeem schakelt niet in

Als u het systeem probeert in te schakelen terwijl een van de detectoren door iets of iemand wordt geactiveerd (bijv. er staat nog een raam open), dan laat het codebediendeel en/of interne sirene een onderbroken signaal horen. Het display toont het zonenummer van de betreffende detector. Toets nogmaals uw code in om het inschakelen te stoppen.

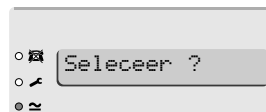
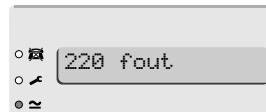
1. Ga naar de zone die het display aangeeft en spoor de oorzaak van de melding op. Los het probleem (indien mogelijk) op.
2. Ga terug naar het codebediendeel en schakel het systeem opnieuw in. Als er geen andere detectoren geactiveerd zijn zal het systeem nu wel inschakelen.
3. Herhaal de stappen 1 t/m 3 als het display nog meer zones aangeeft.
4. Als u, na het wegnemen van de oorzaken, het systeem nog steeds niet kunt inschakelen waarschuwt u de installateur.

### Overige problemen

Als het controlepaneel bepaalde technische problemen ontdekt gaat het  lampje op het codebediendeel branden. Sommige problemen zijn tijdelijk van aard. In een dergelijk geval kunt u doorgaan met het inschakelen van het systeem. Bijvoorbeeld: Als de netspanning is onderbroken gaat het  lampje branden en het  lampje knipperen. Als u het systeem wilt inschakelen toont het display de tekst:

1. Toets .



Het display toont:



2. Ga door en schakel het systeem in.

Als u dan nog steeds niet het systeem kan inschakelen neemt u contact op met de installateur.

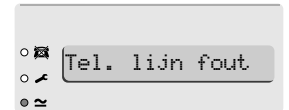
### Wat te doen als en branden?



Als u een onderbroken toon hoort en zowel het  als het  lampje branden, dan heeft het systeem een tijdelijke storing in de telefoonverbinding ontdekt.



Dit lost u als volgt op:



1. Toets uw toegangscode.



De toon stopt en het display kan heel even tonen:



Zolang de fout niet verholpen is blijven het  en  lampje branden.

Als het systeem ontdekt dat de fout is verholpen, of verdwenen is gaan het  en  lampje uit.

Indien het  en  lampje langer dan 5 minuten blijven branden neemt u contact op met de meldkamer en leg het probleem voor.

U kunt het systeem inschakelen terwijl het  en  lampje branden. Tijdens het inschakelen kunt u heel even de tekst 'Comm. lijn fout' op het display zien. Realiseert u zich wel, dat als deze storing nog steeds aanwezig zou zijn tijdens een alarmmelding, de meldkamer geen melding van uw systeem zal ontvangen.

Het systeem rapporteert alle storingen in de telefoonverbinding in het logboek als 'Comm. lijn fout'. Indien de storing vanzelf verdwijnt rapporteert het systeem dit als 'Comm. lijn hersteld'.

## Het uitschakelen van het systeem

**WAARSCHUWING:** Als u het gebouw binnenkomt en het alarm gaat, kan er een indringer aanwezig zijn.

### Uitschakelen met een sleutelschakelaar

Draai de sleutelschakelaar op 'Uit' en het systeem schakelt onmiddellijk uit.

### Uitschakelen via het codebediendeel of inschakelpaneel

Het systeem heeft een geprogrammeerde inlooptijd. Overleg met uw installateur, opdat de inlooptijd lang genoeg is om van de eerste deur, via de inlooprouten naar het codebediendeel of inschakelpaneel te lopen en het systeem uit te schakelen.

De inlooptijd gaat in op het moment dat u de daarvoor aangewezen deur opent. Gedurende de inlooptijd hoort u een inloopsignaal als teken dat de schakelklok loopt.

1. Kom binnen via de daarvoor bestemde deur en ga zonder ophoud naar het codebediendeel of inschakelpaneel.

Op het moment dat u het gebouw binnenkomt gaat de schakelklok lopen en hoort u het inloopsignaal.



Inlooptoon

2. Toets uw toegangscode.

Het inloopsignaal stopt en u hoort 2 piepjes. Het systeem is nu uitgeschakeld.



"piep piep"

### Uitschakelen met afstandsbediening 725r

(Geheel of gedeeltelijk ingeschakeld)

1. Druk op toets  van de afstandsbediening.

Het inloopsignaal stopt en u hoort 2 piepjes. Het systeem is nu uitgeschakeld.



"piep piep"

Opm. Het kan zijn, dat uw systeem zodanig is geprogrammeerd, dat u eerst de toegangsdeur moet openen waardoor de klok van de inlooptijd gaat lopen voordat u met uw afstandsbediening het systeem kunt uitschakelen. Informeer bij uw installateur.

### Als u de inlooptijd overschrijdt.

Als u regelmatig ervaart dat de inlooperperiode te kort is, vraag dan uw installateur naar de functies '2e kans bij inloop' en 'alarm afbreken'.

Als uw systeem voor '**2e kans bij inloop**' is geprogrammeerd, dan voegt het controlepaneel 30 seconden toe aan de oorspronkelijke inlooptijd. Tijdens deze extra tijd geven codebediendeel en inschakelpanelen een hoge continue toon als waarschuwing dat de eigenlijke inlooptijd al verlopen is.

Met '**alarm afbreken**' kunt u onnodige alarmmeldingen tegengaan. Als uw systeem is aangesloten op een meldkamer en u veroorzaakt zelf per ongeluk een inbraakalarm dan hebt u 90 seconden de tijd om het alarm af te breken voordat de meldkamer contact opneemt met de politie.

### Opzettelijk een alarmmelding veroorzaken



U kunt zelf 2 soorten alarm veroorzaken: Overvalalarm en brand. Uw systeem moet hiervoor tijdens de installatie geprogrammeerd zijn. U kunt deze alarmmeldingen vanaf het codebediendeel, inschakelpaneel en afstandsbediening activeren.

#### Het melden van een overval

Codebediendeel en inschakelpaneel:

Toets 1 en 3 gelijktijdig.

Afstandsbediening 725r:

Toets  en  gelijktijdig.

#### Het melden van brand

Codebediendeel en inschakelpaneel:

Toets 7 en 9 gelijktijdig.

#### Dwangcode

Het kan voorkomen dat een indringer u dwingt het systeem uit te schakelen. Het systeem kent een speciale 'dwangcode' waarmee u het systeem kunt uitschakelen terwijl men u scherp in de gaten houdt. Als u deze code intoetst zendt het systeem via de telefoonkiezer een 'stille' alarmmelding naar de meldkamer. Aan het systeem en aan de displays is niet te merken dat u een dwangcode hebt ingetoetst.

Bedenk dat u tijdens de installatie deze functie met uw installateur moet bespreken om er zeker van te zijn dat de dwangcode binnen uw systeem beschikbaar is. Zie blz. 20 voor het creëren van de dwangcode.

## 3. Na een alarmmelding


Als uw systeem een alarmmelding geeft moet u het systeem uitschakelen om de sirenes en flitsers te laten stoppen. Het systeem 'onthoudt' welke detectoren/zones de alarmmelding veroorzaakten en toont dit op het display van het codebediendeel. Nadat u het systeem hebt uitgeschakeld dient u het systeem te herstellen (resetten) voor u het later weer zal kunnen inschakelen.

### Brandalarm

Het systeem geeft een brandalarm met een 2-tonig signaal via het codebediendeel en sirene. Op het display staat de tekst "Brand".

1. Verlaat het gebouw en bel de brandweer. Probeer niet het systeem uit te schakelen.
2. Nadat de brandweer de toegang tot het gebouw heeft vrijgegeven handelt u als volgt:

### Het systeem uitschakelen

Als u over een afstandsbediening beschikt drukt u op  van de afstandsbediening. U hoort 2 piepjes ter bevestiging dat het systeem is uitgeschakeld.

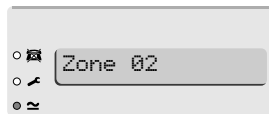
Ga verder naar punt 3.

Als het systeem volledig is ingeschakeld:

1. Ga via de inlooprouten naar het codebediendeel of inschakelpaneel.






"piep piep"




2. Toets uw toegangscode. De sirenes stoppen en u hoort 2 piepjes ter bevestiging dat het systeem is uitgeschakeld. Het display toont de alarmmelding en de eerste detector/zone die geactiveerd werd. Het kan zijn dat het lampje s brandt.
3. Overtuig u er van dat de oorzaak van de alarmmelding is weggenomen.
4. Vervolg met het herstel (reset) van het systeem.


### Het systeem herstellen

Er zijn drie manieren om het systeem te herstellen. De  lamp geeft aan welke manier voor uw systeem van toepassing is.

- Als de  lamp niet brandt kunt u **zelf** het systeem herstellen via een codebediendeel of inschakelpaneel.
- Als de  lamp brandt na een alarmmelding dient uw **installateur** het systeem te herstellen.

- Als de  lamp brandt na een alarmmelding en uw systeem is aangesloten op een meldkamer, dan kan uw systeem **op afstand** worden hersteld. Van de meldkamer ontvangt u via de telefoon instructies en een speciale code, zodat u uw systeem vanaf een codebediendeel of inschakelpaneel kunt herstellen.

### Systeemherstel door de gebruiker

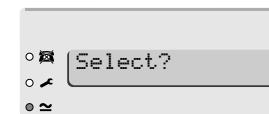
1. Toets uw toegangscode gevolgd door  .  
Op het display verdwijnt de melding.
2. Uw systeem is nu weer vrij voor gebruik.

### Systeemherstel op afstand (Niet gebruikt in Nederland)

Voordat u hieraan begint pakt u pen en papier. U zult enige gegevens van het display moeten noteren. Als u deze procedure nog niet eerder gevolgd hebt, leest u eerst goed de instructies van deze handleiding.

1. Toets uw toegangscode.

Het display toont:



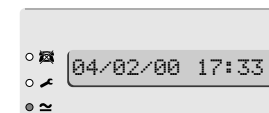
2. Toets .

Het display toont een herstelcode van 4 cijfers.



3. Noteer deze code. Het display toont deze code gedurende 30 seconden en toont daarna weer de eerste detector die een alarmmelding gaf. Als u de herstelcode gemist hebt herhaalt u de stappen 1, 2 en 3.
4. Bel de meldkamer waarop uw systeem is aangesloten. De dienstdoende functionaris stelt u enige vragen om er zeker van te zijn dat u bent wie u zegt te zijn. Dan vraagt hij ook naar de omstandigheden van de alarmmelding en de herstelcode. Als er geen installateur naar uw systeem hoeft te kijken krijgt u de definitieve herstelcode.

5. Toets deze code op het codebediendeel. Op het display verdwijnt de melding en de servicelamp gaat uit.



6. Uw systeem is nu weer vrij voor gebruik.

# 4. Speciale functies

## Inleiding

Met het codebediendeel (niet het inschakelpaneel) kunt u, behalve het systeem in- en uitschakelen, een aantal andere systeemfuncties instellen. Deze functies zijn:

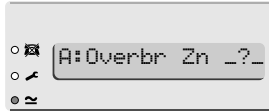
|                                    |                                    |
|------------------------------------|------------------------------------|
| [Toegangscode] + A (B, C of D) + ✘ | Zones overbruggen bij inschakelen. |
| [Toegangscode] + ✘                 | 24 uurszones overbruggen           |
| [Toegangscode gebruiker 01] + 4    | Toegangscode wijzigen              |
| [Toegangscode] + 5                 | Logboek uitlezen.                  |
| [Toegangscode gebruiker 01] + 6    | Systeemtijd en -datum instellen    |
| [Toegangscode] + 7                 | Deurbel in-/uitschakelen           |
| [Toegangscode] + 8                 | Sirenes testen                     |
| [Toegangscode] + 9                 | Zones testen                       |
| [Toegangscode] + 0                 | Oproep naar <Downloader>.          |

Voor deze functies toetst u uw toegangscode gevolgd door het nummer van de gewenste functie. Hieronder vindt u een beschrijving van de functies.

## Zones overbruggen bij inschakelen

Uw systeem kan zodanig worden geprogrammeerd, dat u bij het geheel of gedeeltelijk inschakelen van het systeem bepaalde detectoren/zones niet inschakelt (overbrugd). Overleg met uw installateur welke zones hiervoor in aanmerking komen. De 'overbrugging' is niet permanent. Elke keer dat u het systeem inschakelt dient u aan te geven of en zo ja welke zones hiervoor in aanmerking komen.

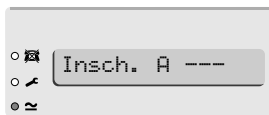
Inschakelen met een overbrugde zone:

1. Toets uw toegangscode.
2. Druk op de gewenste niveautoets en binnen 5 seconden drukt u op ✘. Het display toont:
 
3. Toets het gewenste zonenummer bijv. toets '2' om zone 2 te overbruggen gevolgd door ✓.

Als het systeem de overbrugging accepteert hoort u 2 piepjes en toont het display:



"piep piep"



Toets binnen 5 seconden nogmaals ✘ om meerdere zones te overbruggen.

Opm. Als u per ongeluk de verkeerde zone hebt gekozen toetst u ✘ gevolgd door het nummer van de 'verkeerde' zone en daarna ✓ waarmee u de standaard functie van de zone weer herstelt.

Het systeem is nu ingeschakeld. Er ontstaat geen alarmmelding als een detector binnen een overbrugde zone wordt geactiveerd.

Opm.: De volgende keer dat u het systeem inschakelt functioneert de zone weer als gebruikelijk. De overbrugging geldt alleen voor de huidige ingeschakelde periode.

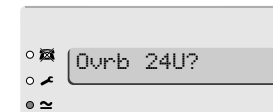
## 24-uurs zones overbruggen

Indien in uw systeem 24-uurs zones zijn opgenomen, dan kunt u ook deze overbruggen. Het kan bijv. voorkomen dat u af en toe de nooduitgang moet openen. Indien het systeem weer ingeschakeld wordt, wordt deze overbrugging opgeheven.

Als in uw systeem inderdaad 24 uurszones zijn opgenomen, dan:

1. Toets uw toegangscode gevolgd door ✘.

Het display toont:

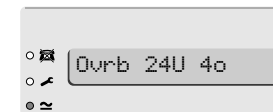


2. Toets het gewenste zonenummer. Bijv. toets 7 om zone 7 te overbruggen gevolgd door ✓.

U hoort 2 piepjes en het display toont het zonenummer gevolgd door een 'o'.



"piep piep"



Een 24 uurszone opnieuw inschakelen:

1. Toets uw toegangscode.
2. Toets ✘, daarna het zonenummer gevolgd door ✓.

Opm. Wanneer u het systeem opnieuw inschakelt zal de 24-uurs zone weer als gebruikelijk functioneren.

## Toegangscode wijzigen

Het systeem herkent 16 verschillende toegangscode. Voor alle veiligheid dient u per persoon slechts 1 code te geven om het systeem in- en uit te schakelen. Het is niet juist om meerdere personen van dezelfde code gebruik te laten maken.

Elke keer dat iemand zijn toegangscode intoetst wordt deze actie opgeslagen in het systeemgeheugen (logboek). Uit veiligheidsoogpunt vermeldt het

logboek geen codes en namen van de gebruikers. In het logboek ziet u alleen Gebr 02, Gebr 03 enz.

Tijdens de fabricage worden standaard codes geprogrammeerd. Daarbij heeft gebruiker 1 automatisch de toegangscode '1234'. Deze gebruiker dient deze code onmiddellijk te wijzigen in een toegangscode die alleen hem bekend is.

Fabrieksmatig is de toegangscode voor gebruiker 2 "X 002", voor gebruiker 3 is dat "X 003" en zo verder tot en met gebruiker 16 (X 016). Deze fabrieksmatige codes kunnen niet worden gebruikt om het systeem in- en uit te schakelen, of voor het instellen van bepaalde functies.

Opm.: Het systeem herkent zowel 4- als 6-cijferige toegangscode.

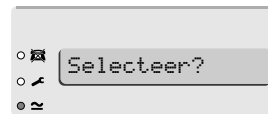
### Dwangcode

Als uw systeem is aangesloten op een meldkamer, dan kunt u sommige 'gebruikers', naast hun gewone toegangscode, tevens een dwangcode geven. Met een dwangcode kunnen dezelfde systeemfuncties worden uitgevoerd als met de gewone toegangscode, echter, bij het intoetsen van de dwangcode om het systeem uit te schakelen ontvangt de meldkamer een 'stille' alarmmelding via de telefoonkiezer. Deze code is speciaal ontwikkeld voor situaties waarin men door een indringer gedwongen wordt het systeem uit te schakelen.

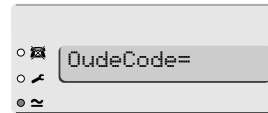
Fabrieksmatig is de dwangcode ingesteld op "X017". Deze code is inactief totdat u hem wijzigt.

### Toegangscode

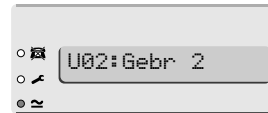
1. Toets de toegangscode van gebruiker 1.  
(NB. Alleen gebruiker 1 kan codes wijzigen.)  
Het display toont:



2. Toets 4. Het display toont:



3. Toets de toegangscode die u wilt wijzigen gevolgd door ✓. Het display toont bijv.:

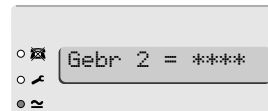


4. Toets de nieuwe gebruikerscode.

Opm.: Gebruik geen 0 (nul) als eerste cijfer.

Als u een code wilt verwijderen toetst u "0000".

5. Toets ✓ om de nieuwe code in het geheugen op te slaan.



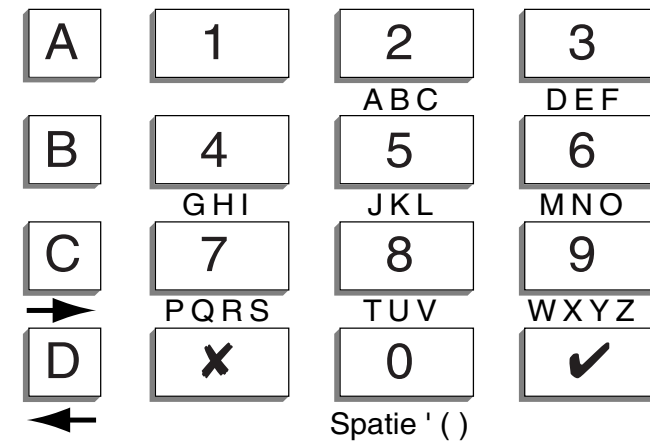
### Gebruikersnamen wijzigen

Indien u uw toegangscode intoetst gevolgd door ✓, zoals beschreven in punt 3, toont het display de naam van de gebruiker met een knipperende cursor onder de eerste letter. Voer de letters van de nieuwe naam in door herhaaldelijk een toets in te drukken. Misschien hebt u daarin al enige handigheid opgebouwd door het verzenden van SMS-berichtjes. Afb. 4 toont welke toets/letter-combinaties gebruikt moeten worden. Met de C-toets verplaatst u de cursor naar de volgende positie.

Als u een fout maakt plaatst u de cursor met de D-toets terug en tikt de gewenste letter. Als u de gehele naam wilt wissen gaat u met de D-toets naar uiterst links en druk daarna nog eens op de D-toets. De naam is nu gewist.

U kunt 12 tekens per naam intoetsen inclusief spaties en leestekens.

Als u klaar bent met het invoeren van de naam toetst u ✓.



Afb. 4. Overzicht van de toets/letter-combinaties.

### Het logboek

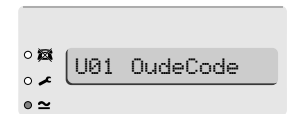
Het systeem 'onthoudt' de laatste 250 gebeurtenissen.

U kunt het logboek als volgt uitlezen:

1. Toets uw toegangscode.

2. Toets 5.

Het display toont de meest recente gebeurtenis bijv.:



Het display toont een korte omschrijving voor elke gebeurtenis. De hierna volgende tabel geeft een overzicht van de mogelijke meldingen.

3. Toets ✓ om te wisselen tussen tijd/datum en gebeurtenis. Toets 1 om voorgaande gebeurtenissen te bekijken, toets 3 voor latere.

4. Toets ✗ om te stoppen.

### Logcodes en hun betekenis

#### Melding

EEProm Fout  
Codes Hersteld  
Standrd geladen  
Opstart Syst.  
Sab. Systeem  
Herstel Sab Sys  
Sab. Sirene  
Herst. Sab. Sir.  
Unn Aanwezig  
Unn Uit prog  
Unn Wijzig  
Unn Verw.  
Unn N# Aan  
Unn N# Uit  
G12 N# Aan  
G12 N# Uit  
G13 N# Aan  
G13 N# Uit  
Opnieuw aan  
Unn Znn Ovbr  
Unn Znn N-ovbr

Brand Znn Alarm  
Brand Znn Hrst  
Brand Reset  
OV Znn Alarm  
OV Znn Hrst.  
Unn Systeem Uit  
OV Cnn Alarm  
Inbr Znn Alarm  
Aan FoutZnn  
InbrZnn Hrst  
Sab. Znn  
Cnn Vermist  
Cnn Herstel  
Cnn Sab.  
Cnn Toets Alarm

L. accu Znn  
L. accu Znn Hrst.  
RF Jamming  
RF Jamming Hrst.  
RF Sup Fout Znn  
RF Sup Hrst Znn  
Tel Lijn Fout

#### Betekenis

Systeemfout, waarschuw de installateur.  
De fabrieksmatige toegangscode is weer van toepassing.  
De fabrieksmatige systeeminstellingen zijn weer van toepassing.  
Netspanning ingeschakeld.  
Deur van het controlepaneel geopend.  
Systeemsabotage hersteld.  
Sirene geopend.  
Sirenesabotage hersteld.  
Gebruiker nn (zie volgende blz.) opende de programmermode.  
Gebruiker nn (zie volgende blz.) sloot de programmermode.  
Gebruiker nn (zie volgende blz.) wijzigde de toegangscode.  
Gebruiker nn (zie volgende blz.) verwijderde de toegangscode.  
Gebruiker nn (zie volgende blz.) schakelde niveau # in.  
Gebruiker nn (zie volgende blz.) schakelde niveau # uit.  
Niveau # inschakeld via telefoonlijn.  
Niveau # uitschakeld via telefoonlijn.  
Niveau # ingeschakeld via sleutelschakelaar.  
Niveau # uitgeschakeld via sleutelschakelaar.  
Systeem opnieuw ingeschakeld.  
Gebruiker nn (zie volgende blz.) overbrugde zone nn.  
Gebruiker nn (zie volgende blz.) schakelde de overbrugging van zone nn uit.  
Brandalarm in zone nn.  
Brandalarm in zone nn opgeheven.  
Brandalarm hersteld.  
Overvalmelding in zone nn.  
Overvalmelding van zone nn opgeheven.  
Gebruiker nn (zie volgende blz.) schakelde het systeem uit.  
Overvalmelding via codebediendeel nn.  
Inbraakalarm van zone nn.  
Inschakelen afgebroken wegens fout in zone nn.  
Inbraakalarm van zone nn opgeheven.  
Sabotagemelding in zone nn.  
Geen contact met codebediendeel nn.  
Codebediendeel hersteld.  
Sabotagemelding van codebediendeel nn.  
Teveel toetsen ingedrukt op codebediendeel nn.  
(Iemand kan proberen uw toegangscode te achterhalen.)  
De batterij van draadloze detector nn is zwak.  
De batterij van draadloze detector nn is vernieuwd.  
Het draadloze contact wordt verstoord.  
De verstoring van het draadloze contact is opgeheven.  
Draadloze detectore nn reageert niet.  
Contact met draadloze detector nn hersteld.  
Storing in de telefoonlijn gedetecteerd.

Tel Line Hrst  
Comm. Fout  
220 Fout  
220 Hrst  
Lage accu  
Lage Accu Hrst  
Accu Vermist  
Accu Vermist Hrst  
Accu Test Fout

Aux DC Fout  
Aux DC Fout Hrst

Storing in de telefoonlijn opgeheven.  
Telefoonkiezer geeft geen melding.  
Netspanning uitgevallen.  
Netspanning hersteld.  
De spanning van de noodstroomaccu is zwak.  
De spanning van de noodstroomaccu is hersteld.  
Geen aansluiting met de noodstroomaccu.  
Aansluiting met de noodstroomaccu hersteld.  
Tijdens de test bleek de noodstroomaccu onvoldoende. Bel installateur.  
Aansluiting met bekabelde detector verbroken.  
Aansluiting met bekabelde detector hersteld.

Gebruikers worden in het logboek als volgt weergegeven:

|      |                   |     |                                |
|------|-------------------|-----|--------------------------------|
| U00  | Installateur      | U19 | Reserve                        |
| U01  | Gebruiker code 1  | U20 | Afstandbediening               |
| .... | ....              | U21 | Sleutelschakelaar              |
| U16  | Gebruiker code 16 | U22 | Herstel via modem/telefoonlijn |
| U17  | Dwang code        | U23 | Downloader                     |

Noch de installateur, noch een van de gebruikers kan het logboek wissen.

### Systeemtijd en -datum instellen

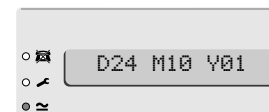
Het controlepaneel bevat een klok/kalender die loopt zolang er spanning aanwezig is (netspanning/noodstroomaccu). Het systeem gebruikt deze klok voor meldingen in het logboek. Als de voedingsspanning wegvalt, of de accuspanning (te) laag is raakt de klok ontregeld. U kunt tijd en datum ook wijzigen bij de overgangen van zomer- en wintertijd.

Instellen van tijd en datum:

1. Toets uw toegangscode van gebruiker 01.

2. Toets 6.

Het display toont de datum.

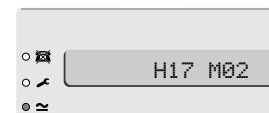


3. Toets de dag (01~D31) gevolgd door ✓ .

4. Toets de maand (01~12) gevolgd door ✓ .

5. Toets het jaar gevolgd door ✓ .

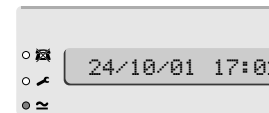
Het display toont de tijd.



6. Toets het uur (00~24) gevolgd door ✓ .

7. Toets de minuten (00~59) gevolgd door ✓ .

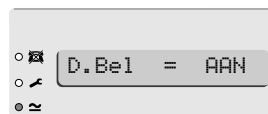
Het display toont de nieuwe tijd en datum:



## Deurbel in-/uitschakelen

Uw systeem kan de klank van een deurbel (ding-dong) genereren als een bepaalde deur opengaat terwijl het systeem is uitgeschakeld. Om de deurbel in- of uit te schakelen:

1. Toets uw toegangscode.
2. Toets 7.  
Het display toont:  
(Toets nogmaals 7 om de deurbel uit te schakelen.)
3. Toets ✓.



## Het systeem testen

### Sirenes testen

U kunt de interne en externe sirenes en de flitsers als volgt op hun werking controleren:

1. Toets uw toegangscode.
2. Toets 8.  
Achtereenvolgens test het systeem de externe sirene, de flitser, de interne sirene(s) en de zoemers van de codebediendelen elk gedurende 3 seconden. De flitser flitst gedurende 10 seconden om u de gelegenheid te geven zijn werking te beoordelen.

### Looptest

U kunt het systeem inschakelen om elke detector afzonderlijk te testen (looptest). Kies hiervoor een moment waarop niemand in het gebouw aanwezig mag/kan zijn, anders kan een ander een detector per ongeluk activeren waardoor u in verwarring kunt raken over de behaalde testresultaten. Als een detector niet goed op uw looptest reageert neemt u contact op met uw installateur.

**Opm.:** 24 urenzones en overvalzones kunt u niet controleren met een looptest.  
Vraag uw installateur de werking van deze zones te controleren.

1. Toets uw toegangscode.
2. Toets 9.  
Het display toont:



3. Loop rond in het beveiligde gebied en activeer de detectoren stuk voor stuk (behalve 24 uren- en overvaldetectoren).

Als u een detector activeert geeft het codebediendeel en de interne sirene een kort signaal. Het display toont het nummer van de zone/detector welke op uw beweging reageerde.

Als u meerdere detectoren activeerde geeft het display deze achtereenvolgend weer.

4. Toets ✓ nadat u alle detectoren hebt getest.



### Opm.:

1. U kunt de looptest op elk moment beëindigen door op ✓ te drukken.
2. Met deze test kunt u geen brand- en overvalzones controleren.
3. Met deze test kunt u geen sabotagemeldingen controleren.

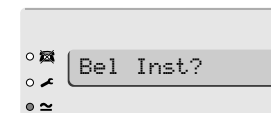
## Oproep naar <Downloader>

Uw installateur kan eventueel met zijn PC via modem en telefoonlijn uw systeem programmeren. Het programma waarmee hij dit kan doen heet <Downloader>.

Daarom kan het voorkomen dat uw installateur u verzoekt om de verbinding tussen uw systeem en <Downloader> tot stand te brengen. Uw systeem kan 3 verschillende telefoonnummers bellen. U hoeft deze nummers niet te kennen, uw installateur zal u zeggen welke toets '1', '2' of '3' u moet indrukken. U doet dit als volgt:

1. Toets uw toegangscode.
2. Toets 0.

Het display toont:



3. Toets 1, 2 of 3 op aanwijzing van uw installateur gevolgd door ✓. Uw systeem zoekt nu verbinding met de computer van uw installateur. Uw systeem kan nu gedurende enkele minuten met <Downloader> verbonden zijn. Zodra <Downloader> klaar is wordt de verbinding automatisch verbroken en toont het display weer de tijd en datum.

## Aantekeningen

## Aantekeningen

| ZONE | OMSCHRIJVING | GEHEEL<br>INSCHAK<br>(A) | DEEL<br>INSCHAK<br>B | DEEL<br>INSCHAK<br>C | DEEL<br>INSCHAK<br>D | OVER-<br>BRUGGEN<br>TOEGESTAAN | DEUR-<br>BEL |
|------|--------------|--------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|--------------------------------|--------------|
| 1    |              |                          |                      |                      |                      |                                |              |
| 2    |              |                          |                      |                      |                      |                                |              |
| 3    |              |                          |                      |                      |                      |                                |              |
| 4    |              |                          |                      |                      |                      |                                |              |
| 5    |              |                          |                      |                      |                      |                                |              |
| 6    |              |                          |                      |                      |                      |                                |              |
| 7    |              |                          |                      |                      |                      |                                |              |
| 8    |              |                          |                      |                      |                      |                                |              |
| 9    |              |                          |                      |                      |                      |                                |              |
| 10   |              |                          |                      |                      |                      |                                |              |
| 11   |              |                          |                      |                      |                      |                                |              |
| 12   |              |                          |                      |                      |                      |                                |              |
| 13   |              |                          |                      |                      |                      |                                |              |
| 14   |              |                          |                      |                      |                      |                                |              |
| 15   |              |                          |                      |                      |                      |                                |              |
| 16   |              |                          |                      |                      |                      |                                |              |
| 17   |              |                          |                      |                      |                      |                                |              |
| 18   |              |                          |                      |                      |                      |                                |              |
| 19   |              |                          |                      |                      |                      |                                |              |
| 20   |              |                          |                      |                      |                      |                                |              |
| 21   |              |                          |                      |                      |                      |                                |              |
| 22   |              |                          |                      |                      |                      |                                |              |
| 23   |              |                          |                      |                      |                      |                                |              |
| 24   |              |                          |                      |                      |                      |                                |              |
| 25   |              |                          |                      |                      |                      |                                |              |
| 26   |              |                          |                      |                      |                      |                                |              |
| 27   |              |                          |                      |                      |                      |                                |              |
| 28   |              |                          |                      |                      |                      |                                |              |
| 29   |              |                          |                      |                      |                      |                                |              |
| 30   |              |                          |                      |                      |                      |                                |              |
| 31   |              |                          |                      |                      |                      |                                |              |
| 32   |              |                          |                      |                      |                      |                                |              |

|                            |  |
|----------------------------|--|
| Sireneduur                 |  |
| Herstel door installateur  |  |
| Telefoonkiezer aanwezig    |  |
| Uitlooptijd                |  |
| Inlooptijd                 |  |
| Overval via codebediendeel |  |

Tel. tijdens werktijd: \_\_\_\_\_

Tel. buiten werktijd \_\_\_\_\_

**Bedrijfsnaam**